

# Programme

## Journées FLOrAL-PFC 2017 : dialectologie et phonologie de corpus

Colloque organisé par

Helene N. Andreassen, UiT Université arctique de Norvège  
Marie-Hélène Côté, Université de Lausanne  
Chantal Lyche, Université d'Oslo  
Olivier Baude, Université Paris Nanterre/HUMA-NUM  
Elissa Pustka, Université de Vienne

En collaboration avec

Centre Universitaire de Norvège à Paris, CUNP  
FONDATION MAISON DES SCIENCES DE L'HOMME  
54, Boulevard Raspail, 75006 Paris, Tél. 01404865 38 / 44  
<http://www.paris.uio.no/> <https://www.facebook.com/CUNPFMSH/>

**Jeudi 23 novembre : Journée DIALECTOLOGIE organisée par Marie-Hélène Côté, Université de Lausanne** – FMSH, 54, boulevard Raspail, Paris 6, Salle A-BS1-28 sous-sol

- 09.45-10.00 Mot de bienvenue / Welcome
- 10.00-11.00 John Nerbonne (U of Freiburg & Groningen)  
*From data-driven dialectology to phonology. A program for research*
- 11.00-11.30 Guylaine Brun-Trigaud (CNRS-U de Nice Sophia-Antipolis)  
*Gabmap : une application de dialectométrie appliquée au domaine occitan*
- 11.30-12.00 Pause
- 12.00-12.30 Kevin Heffernan (Kwansei Gakuin U) & Yo Sato (Satoama Language Services, UK)  
*Distance-based automatic detection and clustering of dialects: extension to phonological features*
- 12.30-13.00 Mathieu Avanzi (U catholique de Louvain) et André Thibault (U Paris-Sorbonne)  
*Cartographier les shibboleths phonétiques du français au Canada sur la base d'enquêtes en ligne*
- 13.00-14.30 Déjeuner
- 14.30-15.00 Renata Uzzell (Indiana U)  
*The phonological adaptation of English loanwords in Québec French: A comparative study of two cities, Montréal and Saguenay*
- 15.00-15.30 Luise Jansen (U de Vienne)  
*Variété rurale/urbaine dans le Sud de la France*
- 15.30-16.00 Anita Berit Hansen (U de Copenhague)  
*Enquête en dialectologie perceptuelle – que nous apprennent les réactions au français de Paris dans 6 villes françaises?*

- 16.00-16.30 Pause
- 16.30-17.00 Anke Grutschus (U de Cologne)  
*Le redoublement du sujet à Paris et ailleurs : motivations prosodiques*
- 17.00-17.30 Beatrice Rea (U of Oxford)  
*Variabilité dans la sélection de l'auxiliaire : résultats d'un nouveau corpus de français montréalais*
- 17.30-18.00 Laurence Coutière (U Paris 8)  
*La variation morphosyntaxique en France hexagonale : nouvelles preuves expérimentales d'une situation de diglossie*

**Vendredi 24 novembre : Journée CORPUS ET CORPUS PFC – FMSH, 54, boulevard Raspail, Paris 6, Salle A-BS1-28 sous-sol**

- 08.45-09.45 Réunion invitée : PFC et gestion de corpus
- 09.45-10.00 Helene N. Andreassen (UiT U arctique de Norvège) et Elissa Pustka (U de Vienne)  
*Les pourquoi d'une demi-journée corpus*
- 10.00-10.20 Elissa Pustka (U de Vienne) & Julie Peuvergne (U Paris Nanterre)  
*Le corpus PFC en 2017 : état des lieux et enjeux*
- 10.20-10.45 Christophe Parisse (MoDyCo – Modèles, Dynamiques, Corpus, ORTOLANG – Outils et Ressources pour un Traitement Optimisé de la LANGue, & CORLI – Corpus, Langues et Interactions)  
*Ortolang : sauvegarder, déposer, référencer et diffuser des données de langage, une philosophie comparable à celle de l'ERIC CLARIN*
- 10.45-11.10 Carole Etienne (ICAR – Interactions, Corpus, Apprentissages Représentations & CORLI – Corpus, Langues et Interactions)  
*Vers un jeu commun de métadonnées : quels besoins pour la recherche ?*
- 11.10-11.30 Pause
- 11.30-11.55 Michel Jacobson (LLL – Laboratoire Ligérien de Linguistique)  
*L'utilisation du modèle du Linked Open Data dans le cadre de la plateforme Cocoon*
- 11.55-12.20 Pascal Cordereix (BNF – Banque Nationale de France)  
*De la production à la conservation des corpus oraux : le rôle de la BnF*
- 12.20-12.40 Helene N. Andreassen (UiT U arctique de Norvège), Andrea Berez-Kroeker (U of Hawai'i at Manoa) & Lauren Gawne (La Trobe U)  
*Research Data Alliance et les données linguistiques*
- 12.40-14.15 Déjeuner
- 14.15-14.45 Hans Basbøll (Syddansk Universitet)  
*Martinet entre Hjelmslev et Togeby : relations importantes mais difficiles*

- 14.45-15.15 Helene N. Andreassen (UiT U arctique de Norvège), Jacques Durand (U Toulouse-Jean Jaurès & Chantal Lyche (U d'Oslo)  
*Réflexions autour de la réduction vocalique*
- 15.15-15.45 Marie-Hélène Côté (U de Lausanne) & Marie-Pier Picard (U Laval)  
*Le schwa à l'initiale absolue au Québec : données et implications*
- 15.45-16.10 Pause
- 16.10-16.40 Shureka Nyawalo (U de Bordeaux)  
*Une analyse de la liaison après être et avoir : un cas d'étude à Bordeaux*
- 16.40-17.10 Chiara Celata (Scuola Normale Superiore di Pisa), Oreste Floquet (Sapienza U di Roma) & Bernard Laks (U Paris Nanterre)  
*Normes phonologiques subjectives : des étudiants universitaires français face à la liaison*
- 17.10-17.40 Elissa Pustka (U de Vienne)  
*La liaison sans enchaînement : une erreur de performance légitime ?*
- 17.40-19.00 Réunion, direction FLOrAL

**Samedi 25 novembre : Journée CORPUS PFC – Université Paris Diderot, 5 Rue Thomas Mann, Paris 13, l'amphi 3B**

- 10.00-10.30 Mélanie Lancien (U de Lausanne)  
*Étude de la variation acoustique dans les voyelles du français : l'impact des conditions de production.*
- 10.30-11.00 Wladyslaw Cichocki (U du Nouveau-Brunswick)  
*Étude descriptive du rythme en français acadien : variabilité stylistique dans le corpus PFC-Tracadie.*
- 11.00-11.30 Laurie Buscaïl (U de Perpignan)  
*Les expressions démonstratives dans la presse et l'oral conversationnel : similitudes, différences et révélation(s).*
- 11.30-11.50 Pause
- 11.50-12.20 Gervaise Picron & Anne Catherine Simon (U catholique de Louvain)  
*Interférences entre les systèmes phonologiques du mina et du français : le français parlé par les locuteurs d'origine togolaise en Belgique francophone.*
- 12.20-12.50 Renauld Govain (U d'État d'Haïti)  
*Nasalisation en créole haïtien : entre variation et influences substratiques.*
- 12.50-13.00 Clôture